




CÁC ĐỐI TÁC TRONG ĐỊA PHƯƠNG ĐỂ BẢO VỆ NẠN NHÂN

– PHỤ BẢN KÈM THEO CÁC CHỈ DẪN –

Là nạn nhân một tội phạm, ông bà có thể được quyền đòi hỏi **sự bảo vệ và giúp đỡ** và có thể chủ động xúc tiến cho việc đòi **quyền lợi** của mình. Ông bà có thể nhận được giúp đỡ của nhiều **cơ quan đoàn thể cứu trợ nạn nhân** khác nhau. Chúng tôi muốn qua đây giúp ông bà được **giảm nhẹ** phần nào khi **đi tìm kiếm** các khả năng cứu giúp trong địa phương chúng ta. Ông bà hãy bấm vào mạng để xem -hay đơn giản là ông bà hãy gọi điện thoại cho chúng tôi !

Cơ quan	Nhiệm vụ	Địa chỉ liên lạc
<p>Hội giúp đỡ nạn nhân</p> <p>Văn phòng giúp đỡ nạn nhân tại Aurich</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Sẵn sóc và cố vấn xã hội tâm lý Môi giới tiếp tới những nơi giúp đỡ hay nơi cố vấn Đi kèm tới các hện của tòa án, công sở, luật sư và thầy thuốc Hỗ trợ làm các đơn từ 	<p>Lambertshof 9, 26603 Aurich Điện thoại: 04941-131111 E-Mail: heike.harms@opferhilfe.niedersachsen.de</p> <p>Vào mạng theo địa chỉ: www.opferhilfe.niedersachsen.de</p>
<p>Hội Vòng trắng e.V.</p> <p>Chi nhánh Aurich/Emden</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Sẵn sóc và cố vấn từng cá nhân Giúp đỡ để tự giúp mình Hỗ trợ về tài chính Môi giới tiếp tới những nơi giúp đỡ hay nơi cố vấn Đi kèm tới các hện của tòa án, công sở, luật sư và thầy thuốc Hỗ trợ làm các đơn từ 	<p>Wilfried Helmerichs Diematsweg 20 26629 Großefehn Điện thoại: 04943-409737 E-Mail: weisser-ring.aurich@ewetel.net</p> <p>Vào mạng theo địa chỉ: www.weisser-ring.de</p>
<p>Hội Vòng trắng e. V.</p> <p>Chi nhánh Wittmund</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Sẵn sóc và cố vấn từng cá nhân Giúp đỡ để tự giúp mình Hỗ trợ về tài chính Môi giới tiếp tới những nơi giúp đỡ hay nơi cố vấn Đi kèm tới các hện của tòa án, công sở, luật sư và thầy thuốc Hỗ trợ làm các đơn từ 	<p>Manfred Riemann Điện thoại: 04462/6881 E-Mail: manfred.riemann@outlook.com</p> <p>Vào mạng theo địa chỉ: www.weisser-ring.de</p>

<p>Đồn công an Aurich/Wittmund</p> <p>Ủy nhiệm viên giúp đỡ nạn nhân</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Cố vấn và môi giới tới những cơ quan giúp đỡ nạn nhân 	<p>Sabine Kahmann Điện thoại: 04941-606-108 E-Mail: sabine.kahmann@polizei.niedersachsen.de</p> <p>Vào mạng theo địa chỉ: www.pd-os.polizei-nds.de/startseite/</p>
<p>Cơ sở cố vấn và can thiệp khi xảy ra bạo lực trong nhà và gia đình (BISS)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Thông tin về luật bảo vệ chống bạo lực • Đi kèm và hỗ trợ tới các hện của luật sư và tòa án • Tạo các khả năng cố vấn tại Aurich, Norden, Wittmund và Wiesmoor 	<p>Lüchtenburger Weg 6 26603 Aurich Điện thoại : 04941-973222 Fax: 04941-974515 E-Mail: biss.aurich-wittmund@t-online.de</p>
<p>Cơ sở cố vấn cho phụ nữ bị bạo lực</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Cố vấn di động, xã hội tâm lý và hỗ trợ các phụ nữ bị bạo lực trong gia đình • Tạo các khả năng cố vấn tại Aurich, Norden và Wiesmoor 	<p>Lüchtenburger Weg 6 26603 Aurich Điện thoại: 04941-964385 Fax: 04941-974515 E-Mail: drkfrauenberatung.aurich@t-online.de</p>
<p>Nhà bảo vệ cho phụ nữ và trẻ em tại Aurich</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Cho hưởng sự bảo vệ • Là nơi ở tạm thời • Cố vấn tâm lý xã hội • Đi kèm tới các công sở và các cơ quan • Hỗ trợ gây dựng một triển vọng sống vô bạo lực • cố vấn tiếp sau 	<p>Postfach 1368 26583 Aurich Điện thoại: 04941-62847 Fax: 04941-964386 E-Mail: drkfrauenhaus.aurich@t-online.de</p>
<p>Cơ sở thân tín về chống bạo lực cho trẻ em, thanh niên và bố mẹ</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Cố vấn miễn phí • Hỗ trợ cá nhân • Có các giới thiệu của các cố vấn chuyên ngành. 	<p>Georgswall 9 (đi vào cửa Carolinen) 26603 Aurich Điện thoại : 04941/651-12</p> <p>Là một cơ quan của AWO cho trẻ em, thanh niên & gia đình vùng Wesen-Ems</p> <p>Vào mạng theo địa chỉ: www.awo-ol.de</p>